

Những điều Có thể Xảy ra Khi Cảnh sát Ứng phó Tội phạm Kỳ thị

Những điều cần biết khi đưa ra quyết định đúng đắn về tương tác với cảnh sát khi báo cáo tội phạm kỳ thị.

Oregon Department of Justice's

CIVIL RIGHTS UNIT

Cảnh sát

Chúng tôi dùng từ “cảnh sát” trong tài liệu này.

“Cảnh sát” ở đây có nghĩa là tất cả nhân viên thực thi pháp luật thuộc tất cả các cấp của một cơ quan, bao gồm cảnh sát trưởng và sĩ quan của họ, cảnh sát viên, và cảnh sát giữ an ninh tại các khuôn viên trường học đã được tuyên thệ. Họ là những viên chức được tuyên thệ (không phải thường dân) làm công việc thực thi pháp luật cho sở cảnh sát thị trấn/thành phố (chính quyền thành phố), văn phòng cảnh sát trưởng, Cảnh sát Tiểu bang Oregon (Oregon State Police – OSP) và bộ cảnh sát trường đại học.

Theo luật Oregon, cảnh sát có những nghĩa vụ cơ bản sau đây

- [Hiến pháp Tiểu bang OR, Điều khoản I § 42 \(1\)](#):
Đối xử với nạn nhân với **nhân phẩm và sự tôn trọng**
- [Quy tắc Đạo đức của Hiệp hội Cảnh sát trưởng Oregon \(OACP\)](#):
Nhiệm vụ cơ bản là **phục vụ cộng đồng**
- [OSSA](#): Nâng cao **an toàn cộng đồng**
- [Sứ mệnh của OSP](#): Để phục vụ Tiểu bang Oregon bằng lực lượng nhân sự đa dạng **dành riêng cho việc bảo vệ người dân, tài sản, tài nguyên thiên nhiên.**
- Theo [ORS 181A.080](#): Quyền hạn và nhiệm vụ:
 - **thực thi tất cả luật hình sự**
 - **ngăn chặn tội phạm**
- [ORS 147.380](#): Cảnh sát **phải giới thiệu** nạn nhân của **tội kỳ thị** đến các dịch vụ hỗ trợ nạn nhân phù hợp tại địa phương hoặc đường dây nóng

Luật Oregon quy định cảnh sát phải:

- Đối xử với cư dân trong cộng đồng một cách đàng hoàng, có tôn trọng.
- Đáp ứng nhu cầu về tiếp cận của bạn, khi được yêu cầu.
- Thuê thông dịch viên để giúp họ giao tiếp với bạn khi bạn yêu cầu ([Tiêu đề VI của CRA năm 1964](#), [Tiêu đề III của ADA](#)).
 - Không để nạn nhân hoặc người nhà của nhân chứng làm thông dịch viên.
- Không hỏi bạn về quốc tịch, nguồn gốc quốc gia hoặc tình trạng nhập cư của bạn, trừ khi thông tin đó là cần thiết cho quá trình điều tra tội phạm của họ ([ORS 181A.823](#)).
- Nếu bạn từ 15 tuổi trở lên, họ phải cho phép bạn được một người ít nhất 18 tuổi mà không phải là nhân chứng đi cùng đến bất kỳ cuộc phỏng vấn nào ([ORS 147.425](#)).
- Điều tra tội phạm.
- Thi hành luật hình sự.
- Phải minh bạch về tình hình điều tra của họ, miễn là điều đó sẽ không ảnh hưởng đến công việc điều tra của họ.
- Thông báo với nạn nhân tội phạm về quyền của họ ([OR Const, Art I § 42 \(1\)](#) và [ORS 147.417](#)).

Cảnh sát nên điều tra tội phạm kỳ thị

- Bạn không phải chứng minh sự việc của mình.
- Bạn không cần phải có một nghi phạm.
- Cảnh sát phải điều tra ai, cái gì, khi nào, ở đâu, tại sao và như thế nào.
- Cảnh sát sẽ chất vấn bạn và những người khác.

Cuộc điều tra của cảnh sát nên bao gồm

- Một sự thừa nhận về tổn hại mà bạn đã chịu
 - Nói những câu như, “Tôi xin lỗi điều này đã xảy ra với bạn. Điều đó không chấp nhận được.” rất quan trọng
- Đáp ứng các nhu cầu y tế của nạn nhân, nhân chứng và cả thủ phạm
- Bảo vệ và lưu giữ bằng chứng, bao gồm:
 - thu thập vật chứng
 - chụp ảnh bằng chứng
 - gửi bằng chứng đến phòng thí nghiệm tội phạm để được phân tích
- Lấy lời khai từ tất cả các bên
- Tuần tra khu phố
 - Tìm kiếm thêm bằng chứng (máy ảnh, biển báo, cột mốc gần đó, vật phẩm bị đánh rơi?)
 - Phỏng vấn thêm nhân chứng (nhân chứng có thể là nhân chứng mắt thấy tai nghe hoặc có thể là người có những thông tin lịch sử liên quan)
- Thực hiện việc bắt giữ hoặc xuất giấy phạt, *nếu* cảnh sát có nguyên nhân có cơ sở để chứng minh tội phạm
- Cho nạn nhân biết về lý do bắt giữ hoặc phạt, và điều gì sẽ xảy ra tiếp theo
- Lập báo cáo cảnh sát, ghi lại chính xác những lời lẽ (trong dấu ngoặc kép) hoặc hành vi có động cơ kỳ thị
 - Báo cáo cảnh sát không nên bao gồm những nội dung chung chung như “Ông Bob sau đó đã dùng một câu nói mang tính **kỳ thị chủng tộc** xúc phạm bà Maria.”
- Tư vấn cho nạn nhân tội phạm về quyền nạn nhân của họ

Câu hỏi về Động Cơ Kỳ Thị

- Cảnh sát sẽ hỏi bạn có tin rằng hành vi tội phạm đã được thúc đẩy bởi sự kỳ thị hay không.
- Cảnh sát sẽ hỏi liệu bạn có bất kỳ bằng chứng nào về sự kỳ thị đó hay không.
- Cảnh sát sẽ hỏi bạn về những câu nói cụ thể mà nghi phạm đã sử dụng, bao gồm những câu chửi thề.
 - Điều này không phải để làm nhục hay làm hại bạn, mà là để thu thập bằng chứng cần thiết để chứng minh một tội ác cụ thể.
- Cảnh sát có thể hỏi bạn ý nghĩa của một câu từ cụ thể—chẳng hạn như một câu nói tục.
 - Điều này có thể không phải vì họ không biết ý nghĩa của nó, mà là vì họ cần phải chứng minh động cơ kỳ thị.

Nhóm dân số được bảo vệ - thực tế hay theo nhận thức?

- Động cơ kỳ thị của thủ phạm không nhất thiết phải phù hợp với danh tính của nạn nhân.
- Luật Oregon yêu cầu phải có bằng chứng về nhóm dân số được bảo vệ “theo nhận thức” chứ không cần phải theo thực tế.
- Ví dụ: thủ phạm có thể hành hung nạn nhân và gọi nạn nhân bằng một tên gọi mang tính chống lại người da đen/người Mỹ gốc Phi. Nếu nạn nhân được xác định là người Hawaii bản địa, thủ phạm kỳ thị dựa trên chủng tộc vẫn có thể bị buộc tội.

Thông Tin Về Các Nhóm Được Bảo Vệ

Cảnh sát sẽ hỏi bạn về thông tin liên quan đến dân số được bảo vệ.

Thông tin này bao gồm:

- Dân tộc
- Bản sắc giới tính
- Màu da
- Tôn giáo
- Khuynh hướng tình dục
- Tình trạng khuyết tật
- Nguồn gốc quốc gia*

*Cảnh sát không thể hỏi bạn về quốc tịch, nguồn gốc quốc gia hoặc tình trạng nhập cư của bạn, trừ khi thông tin đó là **cần thiết** cho cuộc điều tra của họ về một tội phạm ở cấp tiểu bang hoặc địa phương ([ORS 181A.823](#)).

Cảnh sát không bắt buộc phải Điều tra một Sự cố *Kỳ thị*

- Bộ Tư pháp Oregon (Department of Justice, hoặc DOJ) khuyến cáo cảnh sát điều tra và lập hồ sơ báo cáo của cảnh sát tất cả các tội phạm và sự cố liên quan đến kỳ thị.
 - Sự cố kỳ thị là những lời nói hoặc hành vi **không phải là tội phạm** nhưng có động cơ kỳ thị nhắm vào đối tượng vì họ thuộc một tầng lớp được bảo vệ theo nhận thức của thủ phạm.
- Tuy nhiên, cảnh sát **không** phải điều tra hoặc ghi lại các sự cố kỳ thị.
- Cảnh sát phải giới thiệu nạn nhân của các sự cố kỳ thị đến các dịch vụ hỗ trợ dành cho nạn nhân tại địa phương hoặc đến [Đường dây nóng Chống Kỳ thị \(ORS 147.380\)](#).

Cảnh Sát Không Thể Chia Sẻ Thông Tin Của Bạn Với Cơ quan Thực thi Di trú và Hải quan Hoa Kỳ (ICE)

- Trừ khi bị ép buộc bởi lệnh của thẩm phán hoặc khi thông tin liên quan đã được công khai, cảnh sát không thể tiết lộ nguồn gốc quốc gia, quốc tịch hoặc tình trạng nhập cư của bạn với bất kỳ cơ quan di trú liên bang nào cho mục đích thực thi luật nhập cư liên bang ([ORS 181A.823](#)).

Bạn có muốn biết Đơn vị Dân quyền đang làm gì? Theo dõi chúng tôi trên mạng xã hội!



Oregon Department of Justice's

CIVIL RIGHTS UNIT

